

|

# 61998J0420

???????? ???? ????????????? (????? ?????) ??? 13?? ????????? 2000. - W.N. ???  
Staatssecretaris van Financiën. - ?????? ??? ??? ?????? ????????????????? ??????????: Raad van  
State - ????? ??????. - ????????????? ??? ????????????? - ?????? 77/799/??? - ?????? ??????????  
??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? - ?????????? ??????????  
???????????????? - ????????? C-420/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2000 ?????? I-02847

?????????  
?????????  
????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?? ?????????? ??????  
?????????????

## ????????? ??????????

1 ?????????????? ??? ????????????? - ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? - ?????? 77/799 - ?????????? ?????????? ?????????????? -  
????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? - ???  
????????????????

(???????? 77/799 ??? ?????????????, ?????? 4 § 1, ??????. ??)

2 ?????????????? ?????? - ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? - ?????????????? ?????????? -  
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? - ?? ?????? ??????????  
????????????????? ? ?????? ?????????????? ??? o ?????? ??? ?????????????????? ??????????

3 ?????????????? ??? ????????????? - ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????  
??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? - ?????? 77/799 - ?????????? ?????????? ?????????????? -  
«????????? ??????» ?????? ?? ?????? 4, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? - ??????

(???????? 77/799 ??? ?????????????, ?????? 4 § 1, ??????. ??)

## ????????????

1 ?? ?????? 4, ?????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? 77/799, ?????? ??? ??????????  
????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
?????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ????

????? ?????????? ??? ??? ????? ??????????????, ?????? ??????, ??? ?????? ?????????????? ???  
?????????????, ??? ???? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????  
?????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????  
????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????  
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????. (?? ??????? 13, 19 ??? ????????)

2 ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????,  
?????? ??? ?????????? ???, ???? ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ? ?????????? ?????????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????????  
??? ?????? ?????????? ??????. (?? ?????? 21)

3 ?? ??? ?????????? «????????? ??????», ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1,  
?????????? ??, ??? ?????????? 77/799, ????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ???  
????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????  
????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???????,  
?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????  
?????????????????, ??????? ??????, ??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????? ?????? ?????????? ??  
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ??????????????????  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????. (?? ?????? 24 ??? ??????????)

## ?????????

????? ?????????? C-420/98,

??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? Nederlandse Raad van State (????? ??????) ?????? ??  
????????????????, ???' ?????????????? ??? ?????????? 177 ??? ?????????????? ?? (??? ?????????? 234 ??), ?? ???  
?????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????  
????????????????? ???????

W. N.

???

Staatssecretaris van Financiën,

? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? 4, ?????????????? 1 ???  
3, ??? ?????????? 77/799/??? ??? ?????????????????, ??? 19?? ?????????????????? 1977, ?????? ??? ??????????????  
????????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? (?? ???.  
???. 09/001, ? 86),

?? ??????????????

(?????? ??????),

????????????????? ??? ?????? L. Sevén, ?????????? ?????????????, P. Jann (?????????????) ??? M. Wathelet,  
????????????,

????????????? ??????????????????: S. Alber

?????????????????: H. A. Rühl, ?????????? ?????????????? ?????????????????,

????????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????:

- ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. ? Fierstra, ?????????????? ???  
????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????,

- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? ? Rispal-Bellanger, ?????????????????? ???  
????????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??? S. Seam, ?????????????  
????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????,

- ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? E. Mennens, ??????  
????????? ?????????????, ??? H. Michard ??? ??? H. Speyart, ?????? ??? ?????????? ?????????????,  
????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????,

????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ???  
?????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? 18?? ?????????????? 1999,

????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????????  
???? 13?? ?????????????????? 2000,

????????? ??? ?????????????

?????????

## ????????????? ??? ??????????????

1 ?? ?????????? ??? 19?? ?????????????? 1998, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 23  
????????????? 1998, ?? Nederlandse Raad van State ??????????, ???' ?????????????? ??? ?????????? 177 ???  
????????????? ?? (??? ?????????? 234 ??), ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???  
????????? 4, ?????????????????? 1 ??? 3, ??? ?????????? 77/799/??? ??? ??????????????????, ??? 19??  
????????????????? 1977, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??????  
????? ?????? ??? ?????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ? 86, ??? ??????: ?????????).

2 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? W. N. (??? ??????:  
?????????????????) ??? ??? Staatssecretaris van Financiën (????????????????? ?????????????????? ??? ??????  
?????????) ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????  
????????????????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????  
????? ?????? ?????????????.

????????? ?????????????

? ?????????????????? ?????????????

3 ?? ?????? 1, ?????????????????? 1, ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????:

«?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??????  
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ??????????????????  
????? ??????????????????»

4 ?? ?????? 4 ??? ??????????, ??? ??????????????????: «????????????????? ?????????????????? ?????????????????????», ?????????? ??  
?????:





????? ??? ????????? ??????? ?????, ?????????? ??? ?????????? ????? ??? ?????????????? ???  
????? ?????????? ????? ??????

16 ?? ?? ????? ??????, ?? ????? 1, ??????????? 1, ??? ??????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????  
??? ??????? ?????? ?????????????? ????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????  
????????????????? ??? ??????

17 ????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??? ????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????????  
????? ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????  
????????????????? ??? ?????? ?????? ??????? ? ?????????? ?????????????? ????? ??? ??? ?????? ??????  
????????? ?? ??? ?????? ??? ??????????

18 ?????????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ??????  
????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ??????,  
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??????? ??????  
??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??????? ??? ??????? ?????? ?  
????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ??? ??????????????  
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????

19 ???? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 4,  
????????????? 1, ?????????? ??, ??? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ??? ?  
????????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??????????

??? ?? ?????????? ??????????????

20 ?????????????? ? ?????????????? ??? ??? ???????, ??? ??????????, ??? ?????????, ??? ?????????, ???  
????????????, ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 4, ?????????????? 1,  
????????????? ??, ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? «????????? ??????? ? ?????????? ??????», ??? ??  
????? ??? ?????????????????????????? ??? ???????????, ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ??? ??????????  
?????????, ??????? «Steuerverk?rzung», «????????? ??????», «f?rlust av skatt» ??? «loss of tax»  
????????????????, ????????????????? «????????? ??????».

21 ???? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ??  
????????????????????? ?????????????????, ??????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????????????? ?????????? ???????  
?????, ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ???  
??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ?????? (?? ?????????????? ??? 27?? ?????????????  
1977, 30/77, Bouchereau, ?????????? ?????? 1977, ? 617, ?????? 14, ??? ??? ?????????????????? 1995, C-  
449/93, Rockfon, ?????????? 1995, ? ?-4291, ?????? 28, ??? ??? 17?? ?????????????????? 1998, C-  
236/97, Codan, ?????????? 1998, ? ?-8679, ?????? 28).

22 ?? ??????? ?????? ? ??????? ??? ?????????, ? ??????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????? ???  
????????????????????? ??? ??? ?????????????????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??????, ?? ?????? 4, ?????????????? 1,  
????????????? ??, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? ??????? ??? ?? ?????? ??????  
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????? ?????????? ???????, ??????  
????????????????????? ???????, ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ???, ?????? ??? ??????????????????  
?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????????????????? ??????? ??????? ??????? ???  
?????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????? ??  
?????? ??????????????

